



CONSEIL CANADIEN  
SUR **L'APPRENTISSAGE**

CANADIAN COUNCIL  
ON **LEARNING**

## Redéfinir la réussite de l'apprentissage chez les Autochtones

*« Les indicateurs en matière d'éducation actuellement utilisés le plus fréquemment par les gouvernements et les chercheurs ne tiennent souvent pas compte des valeurs et des objectifs revendiqués par les peuples autochtones. Les indicateurs de l'apprentissage chez les Autochtones doivent être élargis afin de ne pas mesurer simplement le nombre d'années de scolarité et le rendement obtenu à des tests standardisés. »*

*Rapport de 2007 du CCA sur l'état de l'apprentissage au Canada, p. 81*

## Présentation du CCA

- Le CCA est financé depuis 2004 en vertu d'une entente avec Ressources humaines et Développement social Canada.
- Dans le cadre de son mandat de cinq ans découlant de cette entente, le CCA poursuit les objectifs suivants :
  - Informer régulièrement les Canadiens au sujet des progrès observés au pays en matière d'apprentissage tout au long de la vie
  - Favoriser l'échange de connaissances et d'information parmi les partenaires œuvrant dans le milieu de l'apprentissage

## Vision et énoncé de mission du CCA

- Le CCA entend jouer un rôle de catalyseur de l'apprentissage tout au long de la vie au Canada.
- Le CCA travaille à améliorer les résultats d'apprentissage pour les Canadiens et à favoriser la croissance d'une « architecture d'apprentissage pancanadienne » :
  1. en informant les Canadiens sur l'état de l'apprentissage;
  2. en favorisant des recherches de qualité sur l'apprentissage;
  3. en facilitant la prise de décisions fondées sur des éléments probants au sujet de l'apprentissage, grâce à l'échange de connaissances;
  4. en devenant la ressource faisant autorité au Canada en matière d'apprentissage.

## VANCOUVER

- RECHERCHE ET MOBILISATION DU SAVOIR
- INITIATIVES STRATÉGIQUES
- ÉCHANGE DE CONNAISSANCES

## OTTAWA

- SUIVI ET RAPPORTS
- ADMINISTRATION
- COMMUNICATIONS

CONSEIL  
CANADIEN SUR  
L'APPRENTISSAGE

APPRENTISSAGE  
CHEZ LES JEUNES ENFANTS  
CENTRE DU SAVOIR

APPRENTISSAGE  
CHEZ LES AUTOCHTONES  
CENTRE DU SAVOIR

APPRENTISSAGE  
STRUCTURÉ

APPRENTISSAGE  
ET LA SANTÉ  
CENTRE DU SAVOIR

APPRENTISSAGE  
CHEZ LES ADULTES  
CENTRE DU SAVOIR

APPRENTISSAGE  
ET LE MILIEU DE TRAVAIL  
CENTRE DU SAVOIR

## THÈMES TRANSDISCIPLINAIRES

- SEXE
- CULTURE
- FRANÇAIS EN MILIEU MINORITAIRE
- APPRENTISSAGE VIRTUEL
- LITTÉRATIE

## APPRENTISSAGE CHEZ LES AUTOCHTONES

Centre du savoir

### Objectifs du CSACA

- Favoriser l'échange de connaissances sur les initiatives et les pratiques efficaces pour la promotion de l'apprentissage tout au long de la vie chez les Autochtones.
- La codirection du CSACA est assurée par :
  - *le First Nations Adult and Higher Education Consortium*
  - *l'Aboriginal Education Research Centre de l'Université de la Saskatchewan*
- Le CSACA compte sur la participation croissante de plus de 50 organismes de partout au Canada qui travaillent tous à l'amélioration des résultats d'apprentissage au sein des populations autochtones.

## APPRENTISSAGE CHEZ LES AUTOCHTONES

### Centre du savoir

Le CSACA a défini les six priorités thématiques suivantes pour orienter son travail :

1. Apprentissage propre au lieu
2. Comprendre l'esprit de l'apprentissage
3. Apprentissage en langues autochtones
4. Systèmes d'éducation et modes d'apprentissage diversifiés
5. Pédagogie des professionnels et des intervenants de l'apprentissage
6. Technologie et apprentissage

## APPRENTISSAGE CHEZ LES AUTOCHTONES

Centre du savoir

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec :

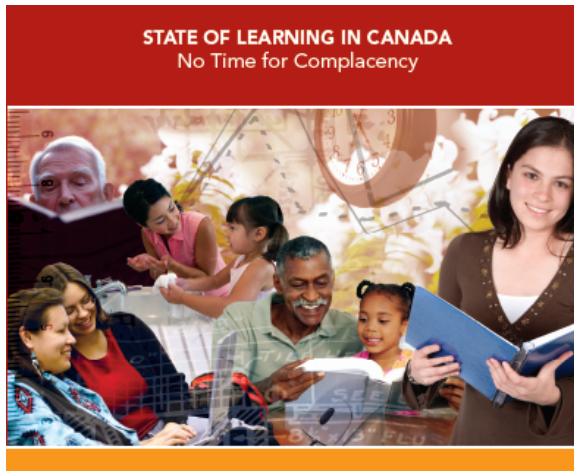
### Directrices

- Marie Battiste, Ph.D.  
*Aboriginal Education Research Centre*
- Vivian Ayoungman, PhD.  
*First Nations Adult and Higher Education Consortium*

### Coordonnatrices

- Rita Bouvier ([rita.bouvier@usask.ca](mailto:rita.bouvier@usask.ca))
- Geneviève Fox ([gfox@fnahec.org](mailto:gfox@fnahec.org))
- Maria Wilson ([wilson@itk.ca](mailto:wilson@itk.ca))

## Redéfinir la réussite de l'apprentissage chez les Autochtones



### Rapport 2007 du CCA sur l'État de l'apprentissage au Canada

- Dans son premier rapport sur l'État de l'apprentissage au Canada, le CCA a tenté d'étendre le point de vue sur l'apprentissage chez les peuples des Premières nations, les Métis et les Inuits.
- Plus particulièrement, le CCA voulait élargir les mesures courantes pour évaluer la réussite scolaire et examiner l'apprentissage tout au long de la vie dans la perspective plus holistique adoptée par les peuples autochtones.

*« Le CCA s'efforcera [...] de redéfinir la façon de mesurer la réussite des peuples autochtones à l'aide d'indicateurs qui tiennent compte des objectifs et des aspirations des Métis, des Inuits et des membres des Premières nations. »*

# Redéfinir la réussite de l'apprentissage chez les Autochtones

## Objectifs de l'atelier

- Rassembler professionnels, praticiens communautaires, chercheurs et analystes de l'apprentissage chez les Autochtones pour aborder la nécessité d'adopter une nouvelle méthode d'évaluation de la réussite.
- Établir des partenariats avec les peuples autochtones et les organisations autochtones pancanadiennes.  
*(Voir les lettres de soutien à l'annexe II du document de travail.)*
- Élaborer les outils nécessaires à l'évaluation des progrès de l'apprentissage chez les Premières nations, les Inuits et les Métis, d'après les *modèles holistiques de l'apprentissage tout au long de la vie*.

## Redéfinir la réussite de l'apprentissage chez les Autochtones

### Objectifs de l'atelier

- Cerner, dans les trois *modèles holistiques de l'apprentissage tout au long de la vie*, les domaines d'apprentissage qui favorisent la réussite au sein des communautés inuites, métisses et des Premières nations.
- Établir les indicateurs nécessaires à l'évaluation des progrès de ces communautés en matière d'apprentissage.

Objectif à long terme pour un projet de plus grande envergure :

- En s'appuyant sur les trois *modèles holistiques d'apprentissage tout au long de la vie*, créer un indice national de l'apprentissage pour les Premières nations, les Métis et les Inuits.  
(Voir l'annexe II du document de travail pour connaître l'échéancier proposé.)

## Étapes à venir

- Les étapes à venir du projet « Redéfinir la réussite » feront l'objet de discussions demain.
- Le CCA propose les activités suivantes :
  - Présenter les résultats de l'atelier à l'occasion de la conférence annuelle du CSACA (mars 2007).
  - Rédiger un rapport complet sur les résultats de l'atelier, y compris les lacunes et les limites des données (juin 2007)
  - En s'appuyant sur les *trois modèles holistiques de l'apprentissage tout au long de la vie*, créer un indice national de l'apprentissage pour les communautés autochtones (???)

*(Voir l'annexe II du document de travail pour connaître l'échéancier proposé.)*

## Redéfinir la réussite de l'apprentissage chez les Autochtones

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

- Marc Lachance, directeur, Suivi et rapports ([mlachance@ccl-cca.ca](mailto:mlachance@ccl-cca.ca))
- Jarrett Laughlin, chercheur principal à la recherche ([jlaughlin@ccl-cca.ca](mailto:jlaughlin@ccl-cca.ca))